



**SV. ANDREJA DRAUDZE / 2019. g. NOVEMBRĪ  
ST. ANDREW'S CONGREGATION / NOVEMBER 2019**

200 Balmoral Ave.  
Toronto, ON, M4V 1J6  
416-924-1563  
admin@standrewslatvian.org  
www.standrewslatvian.org

## **Mīļie draugi!**

Zinu, zinu - dzīve ir tik pārblīvēta, ka negribas nemaz domāt par celšanos svētdienas rītos un atkal iekāpt auto. Bet padomā atkal pirms noraidi domu! Ko Tu meklē šodien? Pēc kā Tev prasās sirds dziļumos? Vai Tu to atrodi savā ikdienā?

Padomā tik. Kādā punktā, izņemot dziļā miegā, Tu vari noslēgties no visiem trokšņiem, kas ievij Tavu ikdienu? Cik bieži Tevi iztraucē paziņojumi mobīlajā tālrunī - “pingggg!”. Un tad, kad sēdi savā auto un gribi tikt no vienas vietas uz otra, bet nekas nekustas uz priekšu un - re - atkal viens negants braucējs Tev nogriež ceļu! Un tad visi nemieri par to, kā savilkt galus kopā.

- Būt baznīcā, sēdēt uz sola, atslēgt savu telefonu nozīmē - tur var klusēt. Tev nav jāaizpilda sava dzīve ar nodarbībām, lai gūtu miera sajūtu. Tev vienkārši tur jābūt. Nekas vairāk netiek prasīts no Tevis. Vari ieklausīties tādā mūzikā, ko parasti nedzird, tādā, kas Tevi paceļ un iaved cita veida telpā.
- Būt baznīcā, vienkārši esot, apzinies - ir tomēr kaut kas plašāks, dziļāks, siltāks par to, ko Tu citur vari atrast.
- Būt baznīcā ieslēdz “pauzi”, nospiež metaforisko un būtisko miega pogu mobīlā tālrunī. Ne jau lai gulētu, bet lai iekšēji pamostos.
- Būt baznīcā vari būt patiess sev, un lēnām ieaugt apziņā par to, ko nozīmē Dieva lielā dāvana Tev - mīlestība bez gala. Ka Jēzū atrādīsi atslēgu tam, ko nozīmē būt brīvam, kaut uz mirkli, no visa, kas nodarbina vai nomoka.
- Būt baznīcā sajūti piederību, apbrīnojamu saistību gan ar tiem, kas Tev apkārt, gan ar tiem, kuŗu vairs nav. Ar šiem cilvēkiem, kuŗiem ir tik daudz rakstura dažādību, dzīves pieredze dažādība, gadu skaita atšķirības, ir tomēr kopība.

Tu vari atrast to, kas Tevi uzrunā dievkalpojumā Tavā draudzē. Mīļā latviešu valodā un tikai latviešu valodā; Bībeles atvēršana un paskaidrošana tādā veidā, kas uzrunā dzīvi šodien; sprediķi angļu valodā, kas Tev varbūt vieglāk saprotami, pie reizes lūdzot Dievu un dziedot arī latviešu valodā. Ja ir bērni ģimenē, vai meklē kaut ko laikmetīgāku, arī to vari saņemt. Un katrā reizē vari nākt un baudīt arī dzīvo Kristus klātieni maizē un vīnā, dzirdot vārdus: “Dievs par Tevi ir apžēlojies. Dievs Tevi mīl.”

Paskaties dievkalpojumu sarakstā, tepat. Pameklē to, kas Tevi uzrunā. Atzīmē un ieraksti savā kalendārā. Varbūt aizsūti īsziņu kādam - vai Tu gribētu atnākt man līdz uz baznīcu? Atnāc! Tu būsi mīļi gaidīts.

## **Mācītāja Ilze**

## Dear friends!

I know, life is so busy the last thing you want to think about is getting up on a Sunday morning and climb in in the car again. “No way!” Can you stop and think for a minute? What do you need today? What is it you’re looking for deep down? I’m sure you can find much of it in your regular pattern. But what about the rest?

Take a moment to reflect. Other than when you’re asleep, when can you switch off the noise around you? How often do you find yourself distracted by the “ping!” of yet another notification on your cell phone? And when you’re in the car needing to get to the next place, nothing moving, or creeping along so slowly, and another “weaver” appears, or someone cuts in in front of you! What about that tinge of anxiety or frustration you feel when, well, you work hard, save as much as you can, but still can’t meet your expectations, especially if it’s the dream of home ownership in Toronto, unlike your parents and grandparents?

- in worship on a Sunday the moment you sit down on one of the pews, or chairs if you happen to be in Sidrabene, you can switch off. You don’t need to fill the moment ahead of you with activities to try to find some inner peace. All you have to do is simply “be”. There are no more expectations other than that. You’ll hear music, the kind you normally wouldn’t hear, but it does something to you, inside that takes you into a different kind of space.
- in worship you sense that there is something deeper, wider, warmer than you can experience elsewhere.
- in worship you switch on “pause”, turn on the metaphorical and literal “sleep” button on your cell phone. Not to sleep, but to wake up, truly.
- in worship you can be honest with yourself and, as you do so, awake to the realization of what God’s relationship to you means - unconditional love. You’ll begin to discover that in Jesus you’ll find the key to what it means to be free, if only for a moment, from everything that ties you down.
- in worship you’ll experience a sense of belonging and connection to those around you, and, remarkably, to those who are no longer with you. All these people around you with their very different personalities, life experience, different ages are, nonetheless, a community, and you are part of it.

In worship in your congregation you can find what speaks to you as a person. Whether it is the comfort of hearing Latvian, and only Latvian; having the mystery of the Bible opened for you and shown how it is relevant for you today; listening to the sermon in English that you can fully understand while hearing Latvian in prayer and song. And if you have children or are looking for an approach more in keeping with your framework, you can also find that at Sv. Andreja. And every time you come, whenever you come, you can experience Christ coming alive in and around you in the bread and the wine, as well as the words: “God has showered his grace upon you; God loves you” spoken to you.

Take a look at the calendar in this newsletter. See which of the worship services speak to you. Check them off and make a note in your calendar. Maybe text someone you feel comfortable asking: “want to come to church with me?”

Come! You can be sure of a warm welcome.

**Mācītāja Ilze**

**SV. ANDREJA DRAUDZES ĀRKĀRTAS “TOWN HALL” SAPULCES  
2019. g. 10. NOVEMBRĪ un 1. DECEMBRĪ**

Sakarā ar māc. Ilzes Kuplēnas-Ewart došanos pensijā 2020. g. jūnijā, draudzes padome ir izraudzījusi ģpašu komiteju, kas ir jau sākusi plānot un gatavoties jauna draudzes mācītāja meklēšanas procesam.

Sv. Andreja draudzes mācītāja meklēšanas komiteja (Call Committee) laipni aicina jūs piedalīties sapulcē (“Town Hall”) **2019. g. 10. NOVEMBRĪ** – pēc dievkalpojuma – Sv. Jāņa baznīcas telpās, 200 Balmoral Ave. VAI

**2019. g. 1. DECEMBRĪ** – pēc dievkalpojuma Sidrabenē.

Šīs sapulces mērķis ir sniegt informāciju par mācītāja meklēšanas procesu un arī uzklaustīt Jūsu domas par šo jautājumu. Izraudzītās komitejas sastāvs labi atspoguļo mūsu draudzes demogrāfisko dažādību un talantus. Komitejas locekļi:

Inta Briedis, Aina Budrēvics, Daila Dzintars, Voldemārs Innus, Arnis Kalniņš, Kristīna Keon, Imants Kivlis, Anda Liberis, Gundega Melli, Indra Mertens, Līga Miklašēvics, Kristīna Soutar un Auseklis Zaķis.

Komitejai ir jau notikušas vairākas plānošanas sēdes, ieskaitot arī ar LELBAs Kanādas apgabala prāvestu Dāvi Kaņepu un māc. Doug Reble (bīskapa M. Pryse asistentu) no ELCIC Eastern Synod.

Pārrunās un plānošanas darbībā komiteja ir izmantojusi “Congregational Mission Profile” dokumentu no ELCIC kā vadlīniju mācītāja meklēšanas procesā.

Ļoti ceram uz Jūsu līdzdalību svarīgajā sapulcē 10. novembrī vai 1. decembrī!  
*Voldemārs Innus*

---

The St. Andrew’s Ev. Lutheran Latvian Church Call Committee invites you to participate in the Town Hall that will be held at St. John’s Church (200 Balmoral Ave.) on **Sunday, November 10, 2019** following the worship service OR on **Sunday, December 1, 2019** in Sidrabene following the worship service.

The purpose of the Town Hall is to provide information, and review the process, for the search and selection of the next Pastor for our congregation, as well as to seek your input to this process. The Call Committee membership reflects very well the strength and diversity of our congregation. Membership includes: Inta Briedis, Aina Budrevics, Daila Dzintars, Voldemars Innus, Arnis Kalnins, Kristina Keon, Imants Kivlis, Anda Liberis, Gundega Melli, Indra Mertens, Liga Miklasevics, Kristina Soutar and Auseklis Zakis.

The committee has already conducted a number of planning meetings, and the committee has met with Pravests Davis Kaneps and Rev. Doug Reble, Assistant to the Bishop, Eastern Synod, Evangelical Lutheran Church in Canada (ELCIC). In its discussion and planning, the committee has been guided by the “Congregational Mission Profile” document that has been developed by the Evangelical Lutheran Church in Canada.

We look forward to your attendance at the Town Hall on November 10 or on December 1!  
*Voldemars Innus*



Sv. Andreja draudzes DĀMU KOMITEJAS  
gadskārtējā

**PIPARKŪKU TALKA:**

no 10:30-2:00

**4. un 11. NOVEMBRIĒ**, Sv. Jāņa baznīcā,  
200 Balmoral Ave.

**PIPARKŪKAS \$12 / 250 g.**

Pasūtīt pie Intas Briedes 416-438-3906 /  
[ibriedis@rogers.com](mailto:ibriedis@rogers.com)

vai

draudzes birojā 416-924-1563 /  
[admin@standrewslatvian.org](mailto:admin@standrewslatvian.org)

**CHRISTMAS GINGERBREAD cookies FOR SALE! \$12 / 250 g.**  
order from Inta Briedis or the church office - see above for info.

ST ANDREWS LATVIAN  
LUTHERAN CHURCH  
PRESENTS

*Jazz Up  
Your  
Christmas!*

Jazz Vespers Service  
Featuring performances  
& Sing-Along!

**Sunday, Dec 8 at 5 PM**

200 BALMORAL AVENUE, TORONTO, ON  
416-924-1563

**JAZZ VESPERS / VAKARA  
DIEVKALPOJUMS  
ZIEMASSVĒTKU NOSKAŅOJUMĀ**

ar priekšnesumiem un dziedāšanu  
with performances and sing-along

**SVĒTDIEN, 8. DEC.  
SUNDAY, DEC. 8**

**17:00 / 5:00 pm**

\* \* \* **KALENDĀRS / 2019 NOV-DEC / CALENDAR** \* \* \*

**10. novembrī – 22. svētdiena pēc Vasarsvētkiem – Lāčplēša diena**

11:00 DIEVKALPOJUMS ar dievgaldu (*Sv. Andreja*)

**Pēc dievkalpojuma: Sv. Andreja draudzes "Town Hall" sapulce / arī IESVĒTĀMO tikšanās**

**17. novembrī – 23. svētdiena pēc Vasarsvētkiem – Valsts svētki**

11:00 EKUMĒNISKS DIEVKALPOJUMS VISIEM (*Sv. Jāņa*) pēc dievkalpojuma IESVĒTĀMO tikšanās

**24. novembrī – Mirušo piemiņas diena**

11:00 KOPĪGS DIEVKALPOJUMS ABĀS VALODĀS ar dievgaldu (*Sv. Andreja*)

*Dziedās Sv. Jāņa draudzes Vokālais ansamblis*

**Sestdien, 30. novembrī**

10:00 - 13:00 Sv. Jāņa draudzes tradicionālais Ziemassvētku tirdziņš

**ADVENTA LAIKĀ:** *Lūdzam atnest neiesaiņotu dāvanu bērniem, nodošanai trūcīgām ģimenēm.  
Mēs piedalīsimies "Toronto Fire Fighters Toy Drive" caur "Toronto Fire Hall 311" uz Balmoral Ave.*

**1. decembrī – 1. Adventa svētdiena**

11:00 DIEVKALPOJUMS (*Sv. Jāņa*)

**SIDRABENĒ:** 10:00 - 11:00 ADVENTA NODARBĪBAS BĒRNIEM

11:00 ADVENTA DIEVKALPOJUMS ABĀS VALODĀS ar dievgaldu

**Pēc dievkalpojuma: "Town Hall" sapulce un kopīgas pusdienas.** Aicinām paņemt līdz groziņu!

**8. decembrī – 2. Adventa svētdiena**

11:00 DIEVKALPOJUMS ar dievgaldu (*Sv. Andreja*)

Pēc dievkalpojuma Sv. Andreja draudzes dāmu komitejas rīkotās **ZIEMASSVĒTKU PUSDIENAS VISIEM**

Pēc dievkalpojuma IESVĒTĀMO tikšanās

17:00 Vakara dievkalpojums: JAZZ VESPERS

**15. decembrī – 3. Adventa svētdiena**

11:00 BĒRNU DIEVKALPOJUMS - Betlēmes skats ar lasījumiem (*Sv. Jāņa*)

*Pēc dievkalpojuma Ziemassvētku eglīte VISIEM BĒRNIEM!*

**Sestdien, 21. decembrī, 19:00, Sv. Jāņa draudzes Vokālā ansambļa Ziemassvētku koncerts**

**22. decembrī – 4. Adventa svētdiena**

11:00 DIEVKALPOJUMS ABĀS VALODĀS ar kristībām (*Sv. Andreja*)

**24. decembrī – Kristus piedzimšanas svētvakars**

15:00 DIEVKALPOJUMS ABĀS VALODĀS īpaši mūsu bērniem ((*Sv. Andreja*)

17:30 DIEVKALPOJUMS *Sv. Jāņa ) Dziedās Sv. Jāņa draudzes Vokālais ansamblis*

**25. decembrī – Kristus piedzimšanas svētki – ZIEMASSVĒTKI**

10:30 DIEVKALPOJUMS KRISTUS DĀRZĀ

11:00 DIEVKALPOJUMS ar dievgaldu (*Sv. Jāņa*)

**29. decembrī – Pirmā svētdiena pēc Ziemassvētkiem**

11:00 DIEVKALPOJUMS (*Sv. Jāņa*)

**31. decembrī – Vecgada vakars**

17:00 DIEVKALPOJUMS AR DIEVGALDU (*Sv. Andreja*)

*Pēc dievkalpojuma apsveikšana ar glāzi šampanieša.*

**\*\*\* WORSHIP IN BOTH LANGUAGES & SIDRABENE EVENTS \*\*\***

**November 10 – St. Andrew’s TOWN HALL meeting** (after worship at 11:00)

**November 24 – Memorial Day**

11:00 WORSHIP IN BOTH LANGUAGES with Communion (*Sv. Andreja*) St. John’s Vocal Ensemble

**Saturday, November 30 – 10:00 – 1:00** St. John’s annual Christmas Market

**ADVENT TOY DRIVE:** *Please bring an unwrapped gift for a child. We are participating in the Toronto Fire Fighters Toy Drive through Toronto Fire Station 311 on Balmoral Ave.*

**December 1 – SIDRABENE:**

10:00 - 11:00 CHILDREN’S ADVENT ACTIVITIES

11:00 ADVENT WORSHIP IN BOTH LANGUAGES with Communion

After worship **St. Andrew’s TOWN HALL meeting** and communal pot-luck lunch

**December 8 – Second Sunday of Advent**

5:00 Evening Worship: JAZZ VESPERS (*Sv. Andreja*)

**December 15 – Third Sunday of Advent**

11:00 WORSHIP + CHRISTMAS PAGEANT (*Sv. Jāņa*)

After worship – a visit by Santa with gifts for ALL CHILDREN!

**Saturday, December 21 – 7:00 pm, St. John’s Vocal Ensemble CHRISTMAS CONCERT**

**December 22 – Fourth Sunday of Advent**

11:00 WORSHIP IN BOTH LANGUAGES with a BAPTISM (*Sv. Andreja*)

**December 24 – Christmas Eve**

3:00 CHILD-CENTRED EVE WORSHIP IN BOTH LANGUAGES (*Sv. Andreja*)

5:30 CHRISTMAS EVE WORSHIP (*Sv. Jāņa*) performance by the St. John’s Vocal Ensemble